



ENGLISH

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Remote Oil Fill Kit P/N 176461

SAFETY

These installation instructions contain information that can help prevent personal injury and damage to equipment. Understand the following symbols before proceeding:

Safety Warning	Alerts you to the possibility of danger and identifies information that will help prevent injuries.
Note	Identifies information that will help prevent damage to machinery.
Important	Appears next to information that controls correct assembly and operation of the product.

TO THE OWNER

The assembly procedures outlined in this sheet should be performed by a skilled technician. If you have questions, see your DEALER. Save these instructions in your owner's kit. This sheet contains information important to the future use and maintenance of your engine.

TO THE INSTALLER

Give this sheet to the owner. Advise the owner of any special operation or maintenance information contained in the instructions.

PREFACE

This self venting oil fill kit allows remote filling of 1.8 gallon and 3.0 gallon remote oil tanks.

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Kit de remplissage d'huile à distance P/N 176461

SÉCURITÉ

Ces instructions d'installation contiennent de l'information qui peut aider à prévenir des blessures corporelles et des dommages à l'équipement. Comprendre les symboles suivant avant de procéder:

Avertissement de Sécurité	Vous alerte à la possibilité de danger et identifie l'information qui vous aidera à prévenir les blessures.
Note	Identifie l'information qui aidera à prévenir les dommages au mécanisme.
Important	Apparaît près de l'information qui contrôle l'assemblage correct et le fonctionnement du produit.

AU PROPRIÉTAIRE

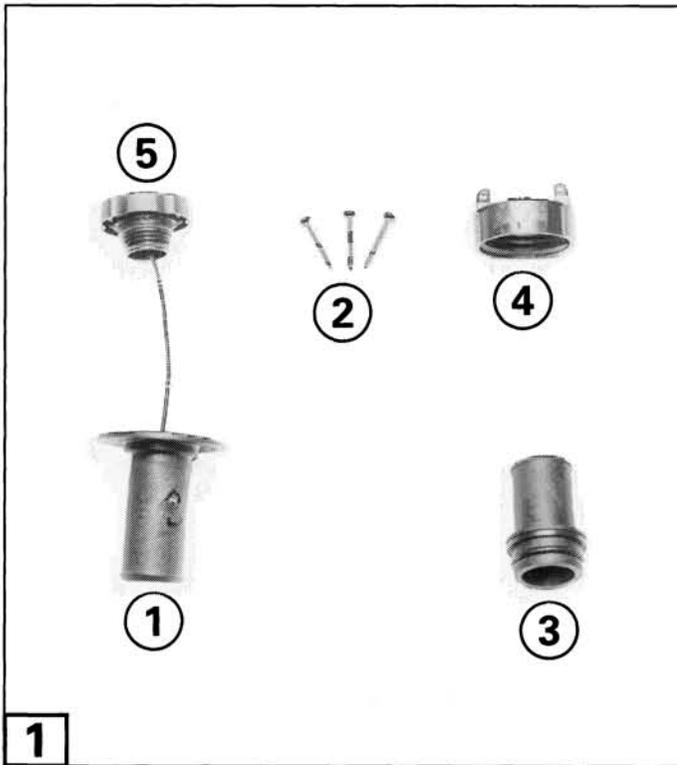
Les procédés d'assemblage soulignés sur cette feuille doivent être fait par un technicien spécialisé. Si vous avez des questions, voir votre CONCESSIONNAIRE. Gardez ces instructions dans votre kit du propriétaire. Cette feuille contient de l'information importante pour l'usage et l'entretien futur de votre moteur.

À L'INSTALLATEUR

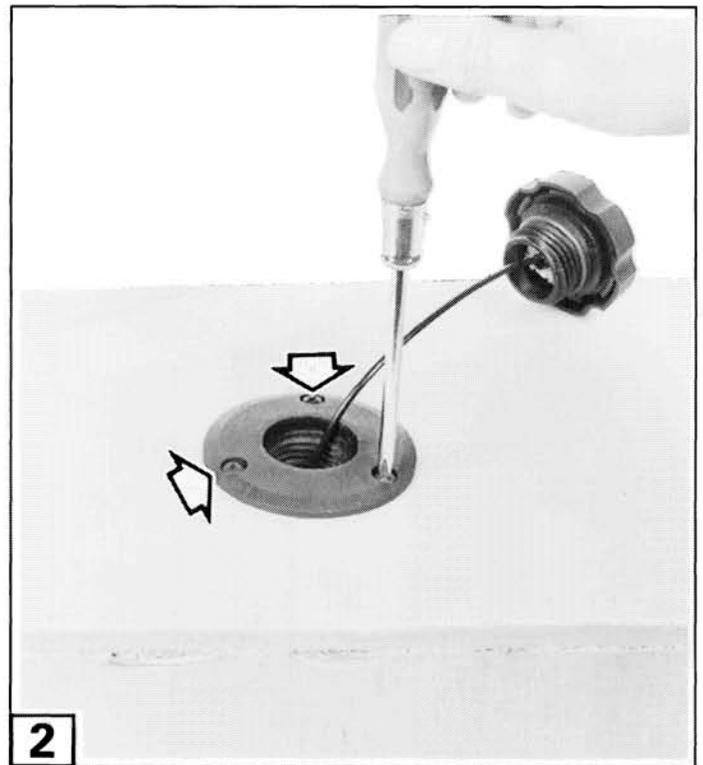
Donnez cette feuille au propriétaire. Avisez le propriétaire de l'information de tout fonctionnement ou d'entretien spéciaux contenu dans ces instructions.

PRÉFACE

Ce kit de remplissage d'huile auto-ventilé permet le remplissage à distance des réservoirs d'huile à distance de 1,8 et 3,0 gallons.



41107



41114

ENGLISH

1 Contents of Kit

Ref.	Name of Part	Qty.
①	Deck Fill Tube	1
②	Fill Tube Mounting Screw	3
③	Tank Fill Tube	1
④	Tank Fill Tube Nut	1
⑤	Deck Fill Tube Cap	1

Additional Items Required:

1½ in. I.D. fill hose can be cut from 25 ft. (7,6 m) length of P/N 123956.

Two 2 in. (5 cm) hose clamps. Obtain locally.

Select a location on the deck of the boat that is above the oil tank fill cap. A slanted area of the deck is preferable. This will allow water to drain away from the fill cap.

Drill a 2½ in. (5,4 cm) hole.

2 Place deck fill tube ① into position and mark screw holes.

2 Drill three ⅜ in. (2,4 mm) pilot holes. Install fill tube with mounting screws ② through deck flange. Tighten screws securely.

Remove oil tank cap from tank.

FRANÇAIS

1 Contenu du kit

Réf.	Désignation	Qté
①	Tube de remplissage sur le pont	1
②	Vis de montage du tube de remplissage	3
③	Tube de remplissage du réservoir	1
④	Écrou du tube de remplissage du réservoir	1
⑤	Bouchon du tube de remplissage sur le pont	1

Articles supplémentaires requis

Un flexible de remplissage de 1½ po de diamètre interne peut être coupé à partir d'un rouleau d'une longueur de 7,6 m (25 pi), P/N 123956.

Deux colliers de flexible de 5 cm (2 po), obtenus sur place.

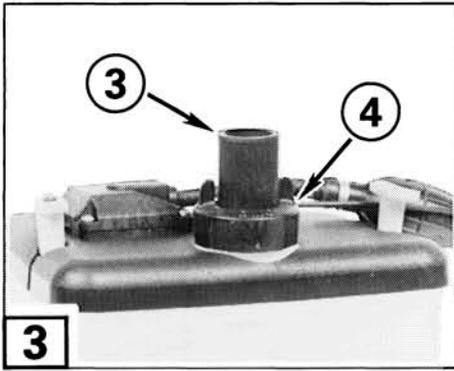
Choisissez un emplacement sur le pont du bateau étant au dessus du bouchon de remplissage du réservoir d'huile. Il est préférable de choisir une zone inclinée du pont. Ceci permettra à l'eau de s'écouler au-delà du bouchon de remplissage.

Percez un trou de 5,4 cm (2½ po) de diamètre.

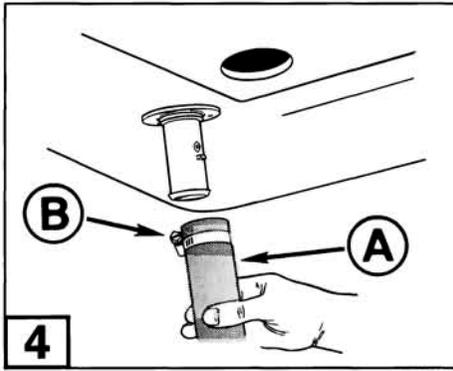
2 Placez le tube de remplissage sur le pont ① en position et marquez les trous pour les vis.

2 Percez trois avant-trous de 2,4 mm (⅜ po) de diamètre. Installez le tube de remplissage à l'aide des vis de montage ② à travers la collerette de pont. Serrez fermement les vis.

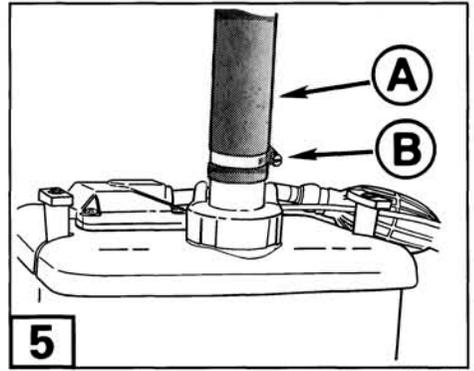
Enlevez le bouchon du réservoir d'huile.



41109



DR6053



DR6054

ENGLISH

3 Insert oil tank fill tube (3) into oil tank. Install fill tube nut (4) and tighten securely.

Measure from bottom of deck fill tube to top of oil tank fill tube. Allow extra length for any bend in the tube and at least 1 in. (25 mm) on each end for securing the hose clamps.

Cut hose to length.

4 Install hose (A) on deck fill tube. Install hose clamp (B) and tighten to torque of 25-35 in. lbs. (2,8-4,0 N·m).

5 Install opposite end of hose (A) onto tank fill tube using a hose clamp (B). Tighten hose clamp to a torque of 25-35 in. lbs. (2.8-4.0 N·m).

Fill oil tank following the instructions supplied with tank and check for leaks at fill hose and tank fill tube. Correct any leaks by tightening clamps as required.

Install remote deck fill tube cap (5). Tighten cap securely.

FRANÇAIS

3 Insérez le tube de remplissage du réservoir (3) dans le réservoir d'huile. Installez l'écrou du tube de remplissage (4) et serrez-le fermement.

Mesurez à partir du bas du tube de remplissage sur le pont jusqu'au haut du tube de remplissage du réservoir d'huile. Ajoutez suffisamment de mou pour toute courbe dans le flexible et au moins 25 mm (1 po) à chaque extrémité pour le fixer à l'aide des colliers de flexible.

Découpez le flexible à la bonne longueur.

4 Installez le flexible (A) sur le tube de remplissage sur le pont. Installez le collier de flexible (B) et serrez-le à un couple de serrage de 2,8-4,0 N·m (25-35 in. lbs.).

5 Installez l'autre extrémité du flexible (A) sur le tube de remplissage du réservoir à l'aide du collier de flexible (B). Serrez le collier de flexible à un couple de serrage de 2,8-4,0 N·m (25-35 in. lbs.).

Remplissez le réservoir d'huile en suivant les instructions fournies avec le réservoir et vérifiez qu'il n'y ait pas de fuites au niveau du flexible de remplissage et du tube de remplissage du réservoir. Réparez toute fuite en serrant les colliers au besoin.

Installez le bouchon du tube de remplissage sur le pont (5). Serrez fermement le bouchon.